



本作品內容參考自 C. Guastalla 及 C. M. Naddeo 著作
2010 年 Alma 所出版之《Domani 1》一書，並由 Alma 授權使用。

本作品限用於台大開放式課程，內容版權屬於上述權利人。

您如需利用本作品,請另行向權利人取得授權。

This work is licensed by C. Guastalla, C. M. Naddeo, Domani 1,

Florence: Alma, 2010 for the use of OCW ONLY.

The copyrights belong to the above mentioned creator. 

Unità 13| C' è anche questo 第 13 課 - 還有這個

Comunicazione 溝通與表達

Dare ed eseguire istruzioni 提供並依照指引

> Prendi il taxi / Non andare dritto > 搭計程車吧！／不要直走！

Chiedere e dire l'indirizzo > *Tu dove abiti?* > *Io abito...* 詢問並報地址 > 你住在哪兒？ > 我住...

Esprimere sorpresa > *Caspita!* 表達驚訝 > 我的天啊！

Sottolineare una risposta > *Certo che...* 強調一個回答 > 真的...

Cambiare discorso > *Piuttosto...* 換話題 > 阿...對了...／倒不如

Grammatica 文法

L'imperativo informale affermativo e negativo 非尊稱命令式的肯定與否定

I pronomi dimostrativi *questo* e *quello* 指示代名詞 「這個」 和 「那個」

I pronomi diretti *lo, la, li, le* 直接代名詞 *lo, la, li, le*

Pag. 104

1 Leggere / Consigli per turisti 閱讀 ／ 給遊客的建議

1a Completa la risposta con i titoli dei paragrafi, come nell'esempio. 將短文標題填寫在正確文章如範例所示。

I fiorentini 佛羅倫斯（翡冷翠）人

Il clima 氣候

Sicurezza 治安

Musei e monumenti 博物館與古蹟

Il centro storico 舊城區中心

Negozi 商店

Dove mangiare 上哪吃飯

Prezzi 價格

Numeri utili 有用號碼

La sera 夜晚

Roberto

問題已解決

我想去幾天翡冷翠但是我不喜歡去不同城市旅遊時只得到些觀光客的體驗。有沒有翡冷翠人可以給我些建議呢？

六小時前

Gino A. 最佳解答 - 由發問者選出

翡冷翠是一個很漂亮的城市。也是一個很困難的城市。以下由一位道地的翡冷翠人所提供的最佳建議！

I fiorentini - 翡冷翠人 - 一般，在翡冷翠人都很友善，但並不是所有的翡冷翠人都像大家以為的那樣心胸開放。

_____ - 到處都是觀光客。參觀博物館和有名的廣場，但有時也在城裡轉，尋找一些只有翡冷翠人才去的小路或廣場...

_____ - 氣候很糟糕，說真的。夏天非常熱冬天很冷。最好要帶當季適合的衣服出發。

_____ - 在市中心的物價很高，然後在郊區就便宜多了。如果要省錢，可以在市中心以外的地方找旅館。

_____ - 翡冷翠的治安還算安全，但總少不了扒手。身上只帶剛好的錢，財不露白，尤其是在搭公車的時候。

_____ - 不要忘了買東西吃，因為商店晚上八點就關了。

_____ - 雖然說一般的翡冷翠餐廳都很誠信，但還是記得要收據核對帳單。注意：點當日特餐不要去觀光景點區用餐。

_____ - 在翡冷翠什麼都有：舞廳、PUB、浪漫地點、餐廳。上 *firenzenotte.it* 網站找尋最棒的地點吧。

_____ - 如果遇到被偷或搶劫，打電話到 113（警察）或 112（憲警隊）。這些電話你可以用來求助也可以叫救護車。如果有火災可以打 115。

_____ - 如果可以在網路上先買票這樣可以不用排隊。

In bocca al lupo. 祝好運

Pag. 105

1b Quali consigli ti sembrano più interessanti e perché? 哪些建議你覺得比較有趣，為何？

C'è qualcosa che ti sorprende? Parlane con un compagno. 有沒有讓你驚訝的地方？和一位同學討論。

2 Analisi grammaticale | L'imperativo 文法分析 / 命令式

2a Sottolinea nel testo del punto 1 i consigli di Gino e scrivi nella tabella i verbi usati per consigliare, come nell'esempio. 將 Gino 在 punto1 文章中的建議劃底線並寫在欄位中在建議裡所出現的動詞使用的型態，如範例所示。

sì	no
guarda	non mettere

2b Completa la tabella dell'imperativo aiutandoti con i verbi che hai scritto al punto 2a. 用命令式填空，利用 2a 上表所寫的動詞。

	imperativo informale 非尊稱 命令式	
	affermativo 肯定	negativo 否定
guardare	guarda	
chiedere		
partire		

3 Gioco | Il ballo dell'imperativo 遊戲 / 命令式之舞

3a Lavora con un compagno. Guardate la lista dei verbi a destra e coniugateli oralmente all'imperativo affermativo e negativo. Per ogni verbo pensate anche ad un modo per mimarlo.

和一個同學一組。看右邊動詞清單，口頭上將它們以命令式（肯定與否定）來變位。針對每個動詞也想出怎麼以動作和表情來摹擬它的意思。

cantare 唱歌	saltare 跳躍
battere le mani 拍手	volare 飛翔
ballare 跳舞	scendere 下降
aprire la finestra 開窗戶	
alzare le braccia 舉起手臂	
chiudere gli occhi 閉上眼睛	
correre 跑	pulire 打掃
cucinare 煮	ridere 笑
dormire 睡	salire 爬上
mangiare la mela 吃蘋果	
nuotare 游泳	scrivere 寫
piangere 哭泣	salutare 打招呼

3b Mima con tutta la classe i verbi all'imperativo che pronuncia l'insegnante.

Cerca di seguire il tempo musicale! 全班一起模仿老師所唸出的命令式動詞。試著跟著音樂節奏！

3c Formate due squadre. Con in sottofondo la base musicale, a turno uno studente per squadra sceglie un verbo della lista, va al centro e lo coniuga prima all'imperativo affermativo e poi al negativo, mimando l'azione. Tutta la classe ripete l'azione, seguendo il comando del compagno. Lo studente successivo dell'altra squadra deve ripetere ogni volta tutte le frasi dette dal compagno precedente e mimare tutte le azioni, dando gli ordini alla classe, come nell'esempio. Quando lo studente di una squadra sbaglia la coniugazione di un verbo, o ripete in modo scorretto la lista delle azioni precedenti, l'altra squadra guadagna un punto. Vince la squadra che alla fine della musica ha realizzato più punti. Attenzione: i verbi della lista usati in modo corretto non possono essere scelti più di una volta.

分成兩組。跟著背景音樂，每個學生輪流自清單中選出一個動詞，走到中間表演出那個動詞（以非尊稱命令式先肯定然後否定形式）的意思。全班要重複動作跟著同學的指示。下一個同學要重複前一個另一組的同學所說的全部句子還有表演，給全班指示，如範例所示。當一組同學無法說出正確的動詞型態或錯誤重複清單的動作時，對方組獲得一分。音樂結束時得分最高的組獲勝。注意：清單裡已經正確使用過的動詞不能再使用第二次。

/ Esempi 範例

1. Primo studente / squadra A **leggere**

Leggi! (mima l'azione di leggere)

Non leggere! (interrompe l'azione di leggere)

第一個學生 / A 組 單字 「閱讀」

請你讀吧！(模仿閱讀的動作)

不要讀了！(停止閱讀的動作)

2. Primo studente / squadra B **telefonare**

Leggi! (mima l'azione di leggere)

Non leggere! (interrompe l'azione di leggere)

Telefona! (mima l'azione di telefonare)

Non telefonare! (interrompe l'azione di telefonare)

第一個學生 / B 組 單字 「打電話」

請你讀吧！(模仿閱讀的動作)

不要讀了！(停止閱讀的動作)

請你打電話吧！(模仿打電話的動作)

不要打電話了！(停止打電話的動作)

3. Secondo studente / squadra A **disegnare**

Leggi! (mima l'azione di leggere)

Non leggere! (interrompe l'azione di leggere)

Telefona! (mima l'azione di telefonare)

Non telefonare! (interrompe l'azione di telefonare)

Disegna! (mima l'azione di disegnare)

Non disegnare! (interrompe l'azione di disegnare)

... 第二個學生 / A 組 單字 「畫/設計」

請你讀吧！(模仿閱讀的動作)

不要讀了！(停止閱讀的動作)

請你打電話吧！(模仿打電話的動作)

不要打電話了！(停止打電話的動作)

請你畫吧！(模仿畫的動作)

不要畫了！(停止畫的動作)

....

4 Scrivere | Domande e risposte 寫作 / 提問與回答

4a Cosa vorresti sapere dell'Italia? Prendi un foglio e scrivi una domanda da mandare a **Yahoo! Answers**.你想知道義大利什麼？拿出一張紙並寫下一個要寄給 **Yahoo! Answers** 的問題

4b Prendi una domanda a caso tra quelle dei tuoi compagni e scrivi una risposta.

Se non la conosci usa la fantasia. 從同學所寫下的問題中隨機拿出一個並寫下一個回答，如果你不知道答案用想像力。

Pag. 107

5 Leggere | Tre percorsi 閱讀 / 三條路線

Leggi i tre SMS a sinistra, guarda la mappa e segna i tre percorsi per arrivare a via del Palazzo Bruciato

8. 閱讀左邊三則簡訊，看圖並畫出三段可以抵達 Palazzo Bruciato 路 8 號的路徑。

我住在 Palazzo Bruciato 路 8 號。從火車站搭計程車！那個時間最好的路徑是從 Valfonda 路過來，右轉 Stozzi 大街然後直走 Statuto 路。過鐵路後左轉往 Milanesi 路走。跟 Neri 路的交叉口有一個紅綠燈：我在紅綠燈過後 50 公尺靠右手邊。冰箱已經滿了，吃的喝的你想要的都可以用。到了就打電話給我。

親吻

我住在 Palazzo Bruciato 路 8 號。從火車站搭計程車！那個時間很塞車，你要跟司機說從 Strozzi 大街不要直走 Statuto 路，要馬上左邊走 Spadolini 路，然後再右邊回到 Romito 路。然後直走到 Neri 路。冰箱已經滿了，吃的喝的你想要的都可以吃。到了打電話給我。

親吻

我住在 Palazzo Bruciato 路 8 號。從火車站搭計程車！如果塞車的話，最好的路徑是走 Strozzi 大街然後走左邊到 Spadolini 路然後再走 Romito 路。從那邊右轉走 Statuto 路。很簡單。冰箱已經滿了，吃的喝的你想要的都可以吃。到了打電話給我。

親吻

Pag. 108

6 Ascolta | C'è anche questo 聽力 / 還有這個嗎?

6a Ascolta il dialogo. Quale dei tre SMS del punto 5 ha ricevuto Stefano? 聽對話。Stefano 收到的是 punto 5 裡三個簡訊中的哪一個?

Trascrizione traccia 49 - 錄音檔 49 的文字

Stefano: Buongiorno, è libero? 早安，有空嗎？

Tassista: Buongiorno, sì sì prego. 早，有，請坐。

Stefano: Guardi, ho le valigie. 是這樣的，我有行李。

Tassista: Sì. Le mettiamo nel portabagagli. 好。我們可以把它們放在後車廂。

Stefano: Sì. Eh...aspetti un momento. Non è tutto. C'è anche questo. 對。嗯...等一下。這不是全部。還有這一個。

Tassista: Quello? Quello...dove lo mettiamo, scusi? 那個嗎？那個...我們放在哪，不好意思？（放不下，拜託）

Stefano: Guardi, proviamo dietro, insieme alle valigie. 這樣吧，我們試試（把它）放後面，跟行李一起。

Tassista: No. Guardi. È sicuramente troppo grande. Non entra. 不。您看，絕對太大了！放不進去。

Stefano: Beh, aspetti, proviamo! 好吧，等等，我們試試看！

Tassista: Guardi... gliel'ho detto, non entra. Non ci sta. 您看...我跟您說過了，進不去。放不進去。

Stefano: E allora proviamo sul sedile posteriore e io mi seggo davanti. Se mi aiuta.... 那我們試試放在後座吧，我坐前面。如果你幫我的話....

Tassista: Va beh, proviamo. Dai. 好吧，我們試試看，快...

Stefano: Eh! Piano, piano, così lo rompe! 欸！慢點慢點，這樣會把它弄壞！

Tassista: Occhio! Occhio alla portiera eh?! 小心！小心車門，好嗎？！

Stefano: Sì. Lo inclini. 好，把它傾斜一點！

Tassista: Sì. Giralò. Giralò. Piano piano piano vai vai vai. Vai vai vai vai. 好，請您把它轉一下。慢點慢點好了好了，可以了。

Stefano: Eh....ecco. Sì. Sì, ecco. C'è. 恩...好了。對了，好了。

Tassista: Chiudi. (*Salgono in macchina*) Senta, lo sa che c'è la tariffa extra per il bagaglio? 請把車門關上！

(上車) 不好意思，您知道行李要另外收費嗎？

Stefano: Ah sì? E quant'è? 哦，是嗎？多少？

Tassista: Eh...dieci euro. 恩...10 塊歐元。

Stefano: Caspita! Dieci euro. 天啊！10 塊歐元。

Tassista: Senta, piuttosto, dov'è che la porto? 恩，對了，先說一下要載您到哪吧？

Stefano: Guardi, l'indirizzo è: via del Palazzo Bruciato 8. La conosce? 我跟你說，地址是：Palazzo Bruciato 路 8 號。您知道路嗎？

Tassista: Certo che la conosco! Senta, conviene che andiamo di qua, facciamo prima. 當然知道！我跟你說，我們從這裡直接走比較快。

Stefano: E per dove passiamo? 那要經過哪裡呢？

Tassista: Prendiamo viale Strozzi, poi seguiamo dritto per via dello Statuto. 我們走 Strozzi 大街，然後再直走往 Statuto 路。

Stefano: Veramente mi hanno detto che a quest'ora è meglio non prenderla via dello Statuto. 說實話，有人告訴我說這個時間會塞車，比較好不要走 Statuto 路。

Tassista: Ascolti: son vent'anni che faccio questo lavoro. Cosa crede? Mi vuole insegnare le strade di Firenze? 您聽我說：我已經開 20 幾年的車了。您覺得呢？還要您教我翡冷翠的路嗎？

Stefano: No. È che mi hanno detto che c'è un problema di traffico ed è meglio via Spadolini. 不。是有人跟我說會塞車，所以比較好是走 Spadolini 路。

Suona il telefono, Stefano risponde. 電話響，Stefano 接聽

Stefano: Pronto. Ciao Rita. 喂，嗨，Rita。

Rita: Ciao Stefano. Ti sto chiamando da Capri. Allora? Tutto bene? 嗨，Stefano。我正從 Capri 打給你。怎麼樣？都順利嗎？

Stefano: Sì, diciamo di sì. Sì, tutto bene, grazie. Sono in taxi, sto andando a casa tua. 很好，還可以吧。都順利，謝謝。我在計程車上，正在去你家。

Rita: Ah, bene, quand'è il concerto? 阿，很好，演奏會是什麼時候？

Stefano: Domani sera! 明天晚上！

Rita: Mhmm sei emozionato? 恩...你很興奮（緊張）吧？

Stefano: Eh, beh, è un concerto importante, ci sarà moltissima gente... 恩，當然，這是一場很重要的演奏會，會有非常多人...

6b Cosa porta seconda te Stefano? Parlane con un compagno. 你覺得 Stefano 帶什麼東西？和同學討論
Se necessario riascolta il dialogo 如果需要再聽一次對話。

路、大街、廣場

在義大利路有很多名稱。最常用的是 via 路(Palazzo Bruciato 路)，大條的路則是 viale 大街（大道／林蔭大道），小條的路則是 vicolo 巷。有些城市的路名很有特色。在威尼斯路稱作「calle」，廣場稱作「campo」。

7 Analisi grammaticale | Questo, quello 文法分析 / 這個、那個

7a Ascolta e metti nel giusto ordine le battute del dialogo unendo progressivamente i punti. Otterrai il disegno dell'oggetto che porta Stefano. 聽對話，依序排出對話正確的順序連結點。可以畫出 Stefano 所攜帶的物品。

Trascrizione traccia 50 - 錄音檔 50 的文字

Stefano: Buongiorno, è libero? 早安，有空嗎？

Tassista: Buongiorno, sì sì prego. 早，有，請坐。

Stefano: Guardi, ho le valigie. 是這樣的，我有行李。

Tassista: Sì. Le mettiamo nel portabagagli. 好。我們可以把它們放在後車廂。

Stefano: Sì. Eh...aspetti un momento. Non è tutto. C'è anche questo. 對。嗯..等一下。這不是全部。還有這一個。

Tassista: Quello? Quello...dove lo mettiamo, scusi? 那個嗎？那個...我們放在哪，不好意思？（放不下，拜託）

Stefano: Guardi, proviamo dietro, insieme alle valigie. 這樣吧，我們試試（把它）放後面，跟行李一起。

Tassista: No. Guardi. È sicuramente troppo grande. Non entra. 不。您看，絕對太大了！放不進去。

7b Scrivi le lettere evidenziate nel giusto ordine e ricostruisci il nome dell'oggetto che porta Stefano. 寫出標色標的字母可以組成 Stefano 所攜帶的物品名稱 (→ **il contrabbasso** 低音提琴)

Chiedere e dire l'indirizzo 詢問並指示地址

詢問地址用 > 你住在哪？

說地址通常用路名（或廣場名）接著說街號 > 我住在 *Palazzo Bruciato* 路 8 號

在班上詢問其他同學住在哪裡

Pag. 109

7c Stefano e il tassista parlano del contrabbasso usando i pronomi dimostrativi **questo** e **quello**. Scegli il disegno con la posizione giusta del contrabbasso. Se necessario ascolta ancora il brano audio. Stefano 和司機用指示代名詞「這個」、「那個」來表示低音提琴。選出代表低音提琴的正確位置的圖片。如果需要可再聽一次對話。

pronomi dimostrativi 指示代名詞		
questo 這個		
	singolare 單數	plurale 複數
maschile	questo	questi
femminille	questa	queste
quello 那個		
	singolare 單數	plurale 複數
maschile	quello	quelli
femminille	quella	quelle

7d Completa la regola d'uso dei pronomi dimostrativi inserendo le parole **questo** e **quello**. 完成指示代名詞的規則，然後正確填入 **questo**、**quello**。

Il pronome dimostrativo 指示代名詞 _____

si usa quando l'oggetto è **vicino** alla persona che parla. 用來表達說話者附近的東西

Il pronome dimostrativo 指示代名詞 _____

si usa quando l'oggetto è **lontano** dalla persona che parla. 用來表達離說話者比較遠的東西

8 Analisi grammaticale | I pronomi diretti 文法分析 / 直接代名詞

8a Guarda la trascrizione. Le parole **evidenziate** sono pronomi e servono per non ripetere una parola detta in precedenza. Indica a cosa si riferiscono, come nell'esempio.

標出底線的字是代名詞用來不重複先前的同一個字。指出所代表的意思如範例所示。

[參考文檔翻譯]

Stefano Buongiorno, è libero?

Tassista Buongiorno, sì sì, prego.

Stefano Guardi, ho le **valigie**. 是這樣的，我有行李。

Tassista Sì. **Le** mettiamo nel portabagagli. 好。我們可以把它們放在後車廂

Stefano Sì. Eh... aspetti un momento. Non è tutto. C'è anche questo. 對。嗯..等一下。這不是全部。還有這一個。

Tassista Quello? Quello... dove **lo** mettiamo, scusi? 那個嗎？那個...我們放在哪，不好意思？（放不下，拜託）

Stefano Guardi, proviamo dietro, insieme alle valigie. 這樣吧，我們試試（把它）放後面，跟行李一起。

Tassista No. Guardi, è sicuramente troppo grande. Non entra. 不。您看，絕對太大了！放不進去。

...

Stefano Guardi, l'indirizzo è: via del Palazzo Bruciato 8. **La** conosce? 我跟你說，地址是：Palazzo Bruciato 路8號。您知道路嗎？

Tassista Certo che **la** conosco! Senta, conviene che andiamo di qua, facciamo prima. 當然知道！我跟你說，我們從這裡直接走比較快。

8b I pronomi **evidenziati** sono **pronomi diretti**. Inseriscili nello schema a sinistra. 畫底標的是直接代名詞。將它們插入在左邊的表格中。

pronomi diretti		
	singolare	plurale
maschile		li
femminile		

Pag. 110

9 Gioco | Gli oggetti animati 遊戲 / 比手畫腳（有生命的物品）

Dividetevi in due squadre. Ogni studente sceglie all'interno della lista un oggetto e lo scrive in STAMPATELLO su un foglio, senza mostrarlo alla squadra avversaria. Due studenti della prima squadra vanno davanti alla classe per recitare il dialogo qui accanto. Uno studente della seconda squadra, mostrando il foglio con la scritta dell'oggetto scelto, si posiziona vicino ad uno dei due personaggi o lontano da entrambi. A quel punto la coppia deve recitare il dialogo modificando tutti gli elementi necessari, come nell'esempio. Ad ogni errore la squadra perde un punto. Vince la squadra che alla fine del gioco ha commesso meno errori. 分成兩組。每個學生在清單中選出一樣物品並用大寫體寫在一張紙上，不要給對方組看到。第一組兩名學生到全班前演練範例對話。第二組的一個學生，出示寫好物品名稱的紙張，站在兩個人物（學生）旁邊或遠離他們。這時兩位主角要更改所有必要的單詞表演出對話，如範例（Testo modificato）。每個錯誤該小組將失去一分。錯誤最少的小組獲勝。

／Esempio 範例

Dialogo originale: 原始對話

Il contrabbasso (vicino a Stefano) 低音提琴 (靠近 Stefano)

Stefano Aspetti un momento. Non è tutto. C'è anche questo.

Tassista Quello? Quello...dove lo mettiamo, scusi?

Stefano Guardi, proviamo dietro, insieme alle valigie.

Tassista No. Guardi, è sicuramente troppo grande. Non entra.

Testo modificato: 變更後的對話

Le racchette da tennis (vicino al tassista) 網球拍 (靠近司機)

Stefano Aspetti un momento. Non è tutto. Ci sono anche quelle.

Tassista Queste? Queste... dove le mettiamo, scusi?

Stefano Guardi, proviamo dietro, insieme alle valigie.

Tassista No. Guardi, sono sicuramente troppo grandi. Non entrano.

i sacchi 袋子	il computer 電腦	la televisione 電視	i libri 書	il quadro 畫
lo scatolone 紙箱	la sedia 椅子	il tavolo 桌子	la statua 雕像	le borse 包包
l'albero di Natale 聖誕樹	lo specchio 鏡子	la chitarra 吉他	i giocattoli 玩具	i vasi 花盆
i quadri 畫(複數)	le sedie 椅子(複數)	le scatole 箱子(複數)	i tamburi 鼓(複數)	la gabbia 鳥籠
le piante 植物	le lampade 燈(複數)	il ventilatore 電風扇	gli sci 滑雪板	la bicicletta 腳踏車

Pag. 111

10 Analisi della conversazione | Caspita! 會話分析 / 我的天啊!

10a Completa il dialogo con le espressioni della lista. Poi ascolta e verifica. 利用清單表達完成對話然後聽對話並對答

Certo che 當然 | caspita! 天啊! | guardi 這樣的 / 看

senta 聽著 / 不好意思 | piuttosto 倒不如 / 啊, 對了 (轉換話題時)

Tassista _____, lo sa che c'è la tariffa extra per il bagaglio?

Stefano Ah sì? E quant'è?

Tassista Eh... dieci euro.

Stefano _____ Dieci euro.

Tassista Senta, _____, dov'è che La porto?

Stefano _____, l'indirizzo è: via del Palazzo Bruciato 8. La conosce?

Tassista _____ la conosco!

10b Scrivi le espressioni del punto **10a**, accanto alla funzione corrispondente.

Attenzione: una delle funzioni corrisponde a due espressioni.

寫出 punto **10a** 的表達用語，在相對應的功能旁邊。注意：有一個功能可以相對應兩個表達用語。

Si usa per: 用來...

esprimere sorpresa 表示驚訝 _____

sottolineare una risposta 強調一個回答 _____

richiedere attenzione 引起注意 _____

cambiare discorso 轉換話題 _____

11 Parlare | L'ospite 會話 / 客人

Lavora con in compagno e dividetevi i ruoli. 跟一個同學一組，每個學生選出一個角色。

Padrone di casa Lasci la tua casa a un amico per qualche giorno. Il tuo amico non conosce la città. Chiedigli se viene in treno, in macchina o in aereo e spiegagli come deve fare per arrivare a casa tua. Dagli tutte le informazioni su come deve comportarsi quando sarà da solo (cibo, pulizie, piante, ecc.).

Ospite Un amico ti lascia la sua casa per qualche giorno. Tu non conosci la città. Decidi se vai in treno, in macchina o in aereo e chiedigli come devi fare per arrivare a casa sua. Chiedigli tutte le informazioni su come devi comportarti quando sarai da solo (cibo, pulizie, piante, ecc.).

主人： 把你的房子留給你的朋友幾天。你的朋友對城市不熟。詢問他打算搭火車還是開車或坐飛機來，並向他解釋如何抵達你的房子。給他所有的訊息包括如何自理那幾天（食物、清潔、植物等等）

客人： 一個你的朋友留給你他房子幾天。你對城市不熟。你先決定你要搭火車、開車或坐飛機，還要詢問如何到他的房子。詢問所有你一個人該如何自理的資訊（食物、清潔、植物等等）。

Cosa hai studiato di comunicazione in questa unità? Completa gli spazi con le parole di destra, come nell'esempio. Poi confronta con l'indice a pag. 104. 你在這一課學到什麼溝通表達？利用下列的單詞填空，如範例所示。

ESERCIZI 練習 Pag. 191

1 Completa il testo con i verbi all'imperativo informale (tu). Attenzione: tre imperativi sono negativi. 利用「你」非尊稱命令式填空。注意：有三個否定形式的命令式。

Roberto
Domanda risolta
Vorrei andare qualche giorno a Firenze ma non mi piace vivere le città in modo troppo turistico. Ci sono fiorentini che mi possono dare qualche consiglio?
Gino A.
Miglior risposta – Scelta dal Richiedente
IL CENTRO STORICO
[...]

2 Ascolta il bollettino radio per gli automobilisti ed evidenzia, sulla cartina, le città che vengono nominate. 聽公路駕駛廣播公告並在地圖上標示出所說出的城市名。



Pag. 192

3 Ascolta ancora il bollettino e collega i tratti di strada con i problemi corrispondenti, come nell'esempio. 再聽一次廣播公告並連線路況和相對的問題，如範例所示。

Genova – Torino (A26/A6)

Cantieri di lavoro 施工

Torino – Brescia (A21)

Nebbia 大霧

Tangenziale di Milano

Neve 下雪

Tangenziale di Bologna

Traffico 塞車

Roma (Via Pontina)

Traffico e pioggia 塞車下雨

Roma – Teramo (A24)

Veicolo in avaria 車輛故障

4 In questo SMS tre coppie di **verbi** sono state scambiate. Rimettile al posto giusto. 在這則簡訊中有三組動詞被換過。請重新放置在正確的位置。

Io abito in via del Palazzo Bruciato 8. Dalla stazione **mangia** il taxi! A quell'ora c'è molto traffico, devi dire al tassista che da viale Strozzi non deve andare dritto in via dello Statuto ma subito dopo deve prendere a sinistra per via Spadolini e poi tornare a destra in via del Romito. Poi sempre dritto fino a via Neri. Il frigorifero è pieno, **prendi, arrivi** e **chiama** tutto quello che vuoi. **Prendi** quando **bevi**. Baci.

5 Uno dei 6 verbi dell'SMS del punto 4 non è un imperativo. Quale? 在 punto 4 的簡訊裡的六個動詞有一個不是命令式，是哪一個？

6 Scegli i pronomi diretti. 選出直接代名詞

■ Il taxi a Firenze ■ 在翡冷翠的計程車

在義大利的大城市搭計程車並不像在其他地方那樣方便。千萬不要在大街上攔車，最好是先打電話預約：055-4390、055-4499、055-4789、055-4242。在舊城區中心就比較容易地在計程車專門的停車場可以叫車。注意：在翡冷翠也有非法計程車！由市政府所發牌授權經營的計程車，很容易認出，因為車身是白色或黃色，車頂寫著「taxi」。如果是從機場搭可以有一個公定價：價格可以在車上看

7 Inserisci, in ogni disegno, la parola **questo** o la parola **quello**, riferita al contrabbasso. 在每張圖片裡插入表示低音提琴的「questo」或「quello」。

Pag. 193

8 Completa il testo con i verbi all'**imperativo** e inserisci negli spazi i pronomi diretti **lo, la, li, le** o il pronome **ci**. Attenzione: in alcuni casi devi attaccare il pronome all'imperativo. 利用「命令式」填空並在空格插入直接代名詞「lo、la、li、le」或代名詞「ci」。注意：有些情況必須把「代名詞」跟「命令式」連結起來。

Marco

問題已解決

下週我要去翡冷翠。我從高速公路要怎麼到呢？

Antonio

最佳解答 – 投票選出

- 1) 既然你是開車，跟著公路指標！在義大利有清楚的公路路標指示駕駛。
- 2) 如果看不到路標或有人把它們拿掉了，買一個衛星導航，比如像 Tomtom，在所有賣電腦的店都可以買得到（它）！
- 3) 如果沒錢買 Tomtom 導航，在網路上下載地圖，然後存到手機裡。
- 4) 如果你對科技產品有障礙，你到 <http://maps.google.it>，輸入你要的目的地路線，再看解答，如果需要也可以把它列印。

9 Riordina le frasi della colonna destra e inseriscile al posto giusto nel dialogo a sinistra, come nell'esempio. 重組右邊欄位中的句子並放置在左邊對話正確的位置，如範例所示。

■ Pronto. Ciao Rita.

· Ciao Stefano. _____.

■ Sì, diciamp di sì. Sì, tutto bene, grazie.

· Ah, bene. E quand'è che _____?

■ _____ !

· Mhhh, _____?

■ Eh, beh, _____, ci sarà moltissima gente...

頁碼	作品	授權條件	作者/來源
14			Wikimedia Commons / 作者：User: (WT-shared) Sertmann at wts wikivoyage https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Italy_regions.svg, 2023.2.2 visited. This file is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International, 3.0 Unported, 2.5 Generic, 2.0 Generic and 1.0 Generic license.



National Taiwan University
 OpenCourseWare
 臺大開放式課程